

### 0.0.1 discourse on ahirāja (excerpt)

by which (or with or from) virūpakkhe (s) me  
 metta (safeguard)  
 metta (safeguard) by which (or with or from)  
 erāpathe (s) me,  
 by which (or with or from) chabyāputte (s) me  
 metta (safeguard)  
 metta (safeguard) by which (or with or from)  
 kaṇhāgotamake (s) and.

by which (or with or from) apādake (s) me  
 metta (safeguard)  
 metta (safeguard) by which (or with or from)  
 dipādake (s) me,  
 by which (or with or from) catuppade (s) me  
 metta (safeguard)  
 metta (safeguard) by which (or with or from)  
 bahuppade (s) me.

let it not (or do not or this is not to be done)  
 me apādako hiṃsi  
 let it not (or do not or this is not to be done)  
 me hiṃsi dipādako,  
 let it not (or do not or this is not to be done)  
 me catuppado hiṃsi  
 let it not (or do not or this is not to be done)  
 me hiṃsi bahuppado.

(the) all being (or seven) (the) all a living being

(s)  
 (the) all [earth bound] devas and kevalā,  
 (the) all the/one who bhadra (s) they (must)  
 sees  
 let it not (or do not or this is not to be done)  
 any (or some) kañ evil māgamā.

infinite the Buddha  
 infinite dhammo  
 infinite saṅgho,

the/one who pamāṇavanta (s) the/one who  
 sirimsapa (s)  
 ahivicchikā satapadī  
 uṇṇānābhi sarabū mūsikā.

katā me rakkhā  
 katā me parittā  
 they (must) withdraws (diminishes/steps back-  
 wards) the/one who [earth bound] devas  
 (s).

I so homage (or hail) for the Auspicious One  
 homage (or hail) of/for being (or seven) (s)  
 right they (or present part.: being or ing) sam-  
 buddhānati.